Asociación Talleres Reparaciones de Automotores y Afines de Rosario - Personería Jurídica N° 1877/69

El Tallerista

2012 - Año 19 - Nº 137 - Publicación de ATRAR - ADHERIDA A FAATRA

50 Años
AL SERVICIO DEL TALLERISTA INDEPENDIENTE

GREMIAL
Nueva Página Web de ATRAR.
Otra herramienta para el tallerista
pág. 3

INSTITUCIONAL
Más Beneficios, Más Ventajas, MITRAR
pág. 8

CENTRO DE FORMACIÓN PROFESIONAL ATRAR
Capacitación Segundo Semestre 2012
pág. 9

HIGIENE Y SEGURIDAD EN EL TRABAJO
Nuevas mediciones de niveles lumínicos y de ruido, exigible por ley
pág. 14

INFORME TÉCNICO
Fusiblera 408
pág. 15

ATRAR
Conmemoración 50 Aniversario
pág. 20

El Tallerista

Publicación de ATRAR, de distribución gratuita entre Asociados, Entidades y Empresas que la Honorable Comisión Directiva considere.

Todos los derechos reservados, se prohibe la reproducción y uso de todo o parte del contenido de esta publicación salvo convenio con los editores - Registro de Propiedad Intelectual 1345565 - Hecho el depósito que marca la ley 11.723.
Las notas firmadas, los mensajes publicitarios, sus contenidos y objetivos, no necesariamente expresan el sentir de la Institución, siendo responsabilidad exclusiva de los autores.

Montevideo 1060 - 2000 Rosario
Tel/Fax: **0341 - 4245737 / 4400388**
E-mail: **atrar@atrar.org.ar**
Página Web: **www.atrar.org.ar**

Administración ATRAR
Lunes a Viernes de 8 a 18 hs.
E-mail: **administracion@atrar.org.ar**

Biblioteca Técnica "Angel Stura"
Lunes a Viernes de 9 a 18 hs.
Tel: **0341 - 4495512**
E-mail: **biblioteca@atrar.org.ar**

Si desea estar presente con su anuncio en El Tallerista, llame a los teléfonos 4400388 ó 4245737. Será visitado.

Tirada: 5.000 ejemplares

Editorial

Estimados colegas:

Hace más de 18 años que Directivos de ATRAR, venimos reclamando ante Organismos Nacionales (Presidencia de la Nación, Ministerio de Producción, Ministerio de Industria de la Nación), y representantes de las Terminales Automotriz locales, la posibilidad de obtener los Manuales de Procedimiento y Equipamiento Original, que nos permita competir en Igualdad de Condiciones con los Talleres Oficiales; sin lograr a la fecha respuestas satisfactorias a nuestro pedido.

Junto al SMATA hemos presentado en el mes de Junio de 2012, un nuevo Proyecto de Ley que nos permita resolver el problema y permitir al usuario elegir libremente al prestador y que no caiga en abuso del poder dominante por parte de las Terminales; y poder cumplir con lo establecido por la Ley 24.449, en su artículo 35 donde habla de los Talleres de Reparación.

Otro tema que afecta al Sector de Reparadores este año, es la implementación de las Licencias No Automáticas por parte del Gobierno Nacional, que al no permitir el ingreso de Autopartes, está provocando dos nuevos problemas: ***en primer lugar:*** *la falta de Autopartes de Reparación, y* ***en segundo lugar:*** *la calidad de los Repuestos que se consiguen en el mercado.*

Con relación a estos nuevos problemas, hemos presentado ante Organismos Nacionales, y en la Mesa Sectorial Automotriz Nacional, junto con SMATA, la necesidad de contar con repuestos homologados y de calidad.

Cabe destacar que estamos de total acuerdo en defender la Industria Nacional, pero manteniendo los estándares de calidad, que solicita el fabricante.

Salvador A. Lupo
Presidente

Gremial

NUEVA PÁGINA WEB DE ATRAR COMO HERRAMIENTA DEL TALLERISTA

Contiene:

Escala Salarial - Convenios - Capacitación - Servicios - Novedades - Direcciones de Repuesteros y Talleres

Invitamos a visitar nuestra Página WEB a nuestros asociados, no asociados, Repuesteros y público en general, donde podrán obtener Información sobre casas de Repuestos, Talleres de Reparación, Novedades Institucionales e Información sobre Capacitación Técnica Base, Media y de Perfeccionamiento Profesional y Certificaciones Laborales gratuitas.

Gremial

MEMORIA ATRAR 2012

HONORABLE COMISIÓN DIRECTIVA 2012 / 2013

CARGO	APELLIDO Y NOMBRE
Presidente	**LUPO** Salvador
Vicepresidente	**RUEDA** Osvaldo
Secretario	**ARIAS** Mario
Pro Secretario	**VIRZI** Oscar
Tesorero	**LOVERA** JORGE
Pro Tesorero	**PALLADINO** Francisco
Vocal Titular 1º	**SCANDURRA** Juan C.
Vocal Titular 2º	**JULIO** Jorge
Vocal Suplente 1º	**BENITEZ** Rodolfo
Vocal Suplente 2º	**ROJAS** Daniel
Sindico Titular	**VALENTI** Carlos
Sindico Suplente	**POGGETTI** Luis
Trib. Ética Tit.	**TORRESAN** Eduardo **MOTTA** Edgardo
Trib. Ética Supl.	**TEDINI** Ariel
Gerente Administ.	**CABRERA** Daniel E.

- **MEMORIA DEL EJERCICIO 2011 – 2012**

El pasado lunes 27 de agosto de 2012, en sede de A.T.R.A.R., se realizó la Asamblea General Ordinaria de ATRAR. En la misma fue aprobado por unanimidad la Memoria y el Balance del ejercicio finalizado el 31 de Mayo de 2012.

Resultado del ejercicio

Para aquellos que en años anteriores han leído el similar apartado les resultara reiterativo la expresión que en el presente ejercicio que soporto índices de inflación significativos superiores incluso a los de anteriores ejercicios, no podemos practicar el ajuste por inflación de nuestros Estados Contables porque las disposiciones legales vigentes no lo permiten.

Si, en cambio nuestros Estados Contables se muestran en forma comparativa con el ejercicio anterior dándonos por lo tanto una idea aproximada a lo realmente sucedido. El resultado del presente ejercicio tomando en cuenta resultados ordinarios y extraordinarios arroja un saldo positivo.

- **Presentación Regionalización Casilda**

Con la presencia de representantes de ATRAR Rosario – Casilda, Autoridades del Municipio de Casilda y Chabás se presentó en Sede de ATRAR Casilda, el Proyecto de Capacitación y Regionalización del Departamento Caseros.

- **Nueva Delegación Marcos Juárez**

En reunión realizada en sede de ATRAR Rosario con representantes de Marcos Juárez, informaron que por ahora no podían tomar la responsabilidad de formar parte del Programa de Regionalización FAATRA. Quedando a partir de la fecha como Delegación de ATRAR.

Gremial

INFORME FAATRA

NOTA AL MTEYSS SOLICITANDO INFORMACIÓN TÉCNICA Y EQUIPAMIENTO ORIGINAL PARA LOS TALLERES INDEPENDIENTES - 27/08/2012.

Los abajo firmantes en su carácter de Presidente y Secretario de la Federación Argentina de Talleres de Reparación de Automotores y Afines, una entidad gremial empresaria de segundo grado que agrupa en todo el país a veinte cámaras de primer grado, que representa a más de 30.000 talleres de reparación y mantenimiento preventivo del parque automotor nacional, que a su vez brindan más de 100.000 puestos de trabajo en forma directa e indirecta ayudando al mantenimiento y Reparación del Parque Automotor de más de 9.000.000 unidades. Además formamos parte de la Cadena de Valor automotriz nacional junto a: Asociación Fabricantes de Repuestos Motor de la Republica Argentina (AFYDREM), Asociación de Fabricas Argentinas de Componentes (AFAC), Grupo empresario Autopartista (Grupo PROA), Federación Argentina de Cámaras de Rectificadores de Automotores (FACRA), Federación Argentina de Cámara de Comerciantes en Repuestos del Automotor(FACCERA).

Desde el año 2004 trabajamos junto al MTEySS y SMATA, en el Proyecto de Capacitación, Certificación de Competencia y Mejora Continua, implementado por el Gobierno Nacional, a través del Ministerio de Trabajo, Empleo y Seguridad Social de la Nación, que nos ha permitido capacitar y actualizar personal para nuestro sector, unificando la capacitación del sector a nivel nacional.

Para seguir capacitando e investigando dentro del marco del Sistema Nacional de MEJORA CONTINUA, se hace indispensable obtener los manuales de reparaciones del fabricante. Desde el año 1998 venimos peticionando ante los representantes de las terminales y autoridades nacionales y provinciales, la necesidad de contar con los manuales de procedimiento, equipamiento y reparación original; ya que la nueva tecnología aplicada en los vehículos de última generación nos exige tener información actualizada para poder realizar las reparaciones.

ECHESORTU IKA S.R.L.
REPUESTOS ORIGINALES RENAULT

RENAULT REPUESTOS RENAULT Y NISSAN NISSAN

ORIGINALES E IMPORTADOS

CHAPERÍA - INYECCIÓN - MOTOR - TREN DELANTERO - ILUMINACIÓN

ACEPTAMOS TODAS LAS TARJETAS

Casa Central
Mendoza 4447
Rosario (S2002PCY) Argentina
Tel (0341) 4301999 - 4382389 - 4303051
ventas@echesortuika.com.ar

Sucursal Sur
Av. San Martín 2301
Rosario (S2000FTM)
Tel (0341) 4813330
ventassuc@echesortuika.com.ar

Sucursal
Av. San Martín 2808
G. Baigorria 2152
Tel (0341) 4225722
ventasnorte@echesortuika.com.ar

Gremial

Además, en los últimos meses se ha puesto en marcha por parte de algunas terminales un nuevo sistema de diagnostico electrónico a distancia, creando una dependencia exclusiva de la Terminal automotriz.

Como condición necesaria para afrontar con relativo éxito este cambio, nuestro sector - constituido casi en su totalidad por MiPyMEs - necesita de acciones públicas que garanticen poder competir en igualdad de condiciones; entre los servicios oficiales y los prestadores independientes y que el usuario pueda elegir libremente a su prestado, ya que al no tener competencia se transforma en monopolio y se pierde el derecho de la libre competencia y el derecho de los consumidores.

Hasta la fecha no hemos podido lograr nuestros objetivos y cada día se torna más difícil, obtener información y equipamiento que nos permita competir en igualdad de condiciones con los servicios oficiales. **Esta desigualdad está produciendo cierre de pequeños emprendimientos y perdida de fuentes de trabajo en el sector.**

Por lo expuesto es que solicitamos una reunión con la autoridad que ustedes consideren competente, para explicar personalmente la situación actual del sector.

Agradeciendo su atención, saludamos con la más distinguida consideración.

Osvaldo Rueda — *Secretario*

Salvador Lupo — *Presidente*

PROYECTO DE LEY

OBLIGACIÓN DE OTORGAR INFORMACIÓN SOBRE VEHÍCULOS COMERCIALIZADOS EN EL PAIS

Artículo 1º. Los fabricantes, importadores y comercializadores de vehículos de motor deberán permitir que todos los operadores independientes interesados tengan acceso a toda la información técnica, a todos los equipos de diagnóstico y a todo otro tipo de herramientas, incluidos los programas informáticos pertinentes, y toda la formación necesaria para la reparación y mantenimiento de los vehículos de motor.

Art. 2º. Los operadores independientes a los que se debe permitir el acceso a la información son, en particular, los talleres de reparación, los fabricantes de material o herramientas de reparación, los editores de información técnica, las asociaciones de automovilistas, las sociedades de asistencia en carretera, los operadores que ofrecen servicios de inspección y prueba y los operadores que garantizan formación a los talleres de reparación.

Art. 3º. Las condiciones de acceso a la información no deberán hacer distinción entre operadores autorizados e independientes. El acceso a la información deberá concederse bajo los siguientes presupuestos mínimos:

1. Previa petición por el operador interesado y pago de un precio.
2. Cuando se trate de vehículos de motor nuevos, la información técnica estará a disposición de los operadores independientes al mismo tiempo que para los talleres autorizados.
3. El precio exigido no podrá depender del uso que hará de ella el operador independiente.
4. No podrá obligarse a los operadores independientes a comprar más información técnica que la necesaria para efectuar trabajos de reparación.
5. La información técnica deberá ser la adecuada y necesaria para reprogramar los dispositivos electrónicos de un vehículo de motor.

Art. 4º. La autoridad de aplicación no homologará, ni permitirá la comercialización de ningún vehículo automotor en todo el territorio nacional si no se cumplieren los recaudos de esta ley.

Art. 5º. El incumplimiento de esta ley autorizará a los interesados a solicitar la detención de la comercialización al público de los vehículos cuyos modelos no cuenten con el cumplimiento de estas disposiciones.

Art. 6º. De forma.

Gremial

ESCALA SALARIAL
VIGENCIA 01-07-2012 AL 30-06-2013

En el mes de Junio de 2012, se logró acordar con el **Gremio** una nueva **Escala Salarial** vigencia 01-07-2012 al 30-06-2013. Desde el 1º de Julio de 2012 se reconocerá y abonará un aumento salarial del 12% sobre básicos de Junio/2012; desde el 1º de Noviembre de 2012 se reconocerá y abonará un aumento salarial del 5% sobre básicos de Junio/2012; desde el 1º de Marzo de 2013 se reconocerá y abonará un aumento salarial del 5% sobre básicos de Junio/2012; a partir del 1º de Marzo del 2013 las escalas salariales vigentes al 30 de Junio de 2012, tendrán un incremento total del 22%.

Cabe destacar que en las negociaciones a las que concurrimos como miembros y paritarios, nuestras propuestas apuntan a no superar la inflación anual real que en este período osciló entre el 20 y 25 % anual.

Sindicato de Mecánicos y Afines del Transporte Automotor de la Rep. Argentina

Personería Gremial Nº 85, Extendida por Resolucion Nº10/56 D.N.T. a todo el Territorio de la República Argentina (Afiliado a la C.G.T., F.L.A.T.I.M. y F.I.T.I.M.)
Av. Belgrano 665 - Tel (011) 4340-7400 - Capital Federal

"Convenio Colectivo de Trabajo Nº 27/88 S.M.A.T.A. - F.A.A.T.R.A. - VIGENCIA 01/07/2012 AL 30/06/2013"

Artículo 34º		01/03/2012 al 30/06/2012	01/07/2012 12%	01/11/2012 5%	01/03/2013 5%
Personal Jornalizado Valores $/h.	Oficial Inspector	$ 26,54	$ 29,72	$ 31,05	$ 32,37
	Oficial de Primera	$ 24,87	$ 27,86	$ 29,10	$ 30,34
	Oficial	$ 23,87	$ 26,73	$ 27,92	$ 29,12
	Medio Oficial	$ 22,77	$ 25,50	$ 26,64	$ 27,78
	Peón	$ 19,89	$ 22,28	$ 23,27	$ 24,27
	Aprendices Ayudantes				
	A los 16 y 17 años	$ 18,00	$ 20,16	$ 21,06	$ 21,96
	A los 18 y 19 años	$ 18,62	$ 20,85	$ 21,78	$ 22,71
	Engrasadores-Operarios Ayudantes-Lavadores Limpiadores y Expendedores de Combustible	$ 22,47	$ 25,17	$ 26,29	$ 27,42
Personal Mensualizado Valores $/mes	Auxiliar de Primera	$ 4.972,43	$ 5.569,12	$ 5.817,74	$ 6.066,36
	Auxiliar de Segunda	$ 4.558,25	$ 5.105,24	$ 5.333,15	$ 5.561,07
	Auxiliar de Tercera	$ 4.306,80	$ 4.823,62	$ 5.038,96	$ 5.254,30
	Auxiliar de Cuarta	$ 3.893,59	$ 4.360,82	$ 4.555,50	$ 4.750,18
	Choferes	$ 4.350,23	$ 4.872,26	$ 5.089,77	$ 5.307,28
	Maestranza	$ 3.908,04	$ 4.377,00	$ 4.572,41	$ 4.767,81
	Menores de hasta 16 años	$ 3.340,24	$ 3.741,07	$ 3.908,08	$ 4.075,09
	Menores de 17 hasta 18 años	$ 3.449,91	$ 3.863,90	$ 4.036,39	$ 4.208,89
	Personal a sueldo comisión y/o bonificación	$ 3.893,59	$ 4.360,82	$ 4.555,50	$ 4.750,18

Artículo 35º
Adicional por antigüedad:

Años	%	Años	%	Años	%	Años	%	Años	%
1	2	6	8	11	13	16	16,5	21	19
2	4	7	9	12	14	17	17	22	19,5
3	5	8	10	13	15	18	17,5	23	20
4	6	9	11	14	15,5	19	18	24	20,5
5	7	10	12	15	16	20	18,5	25 o más	21

MAS DE 25 AÑOS- 21%
Artículo 19º Inc. b)
Adicional por asiduidad
"Todo el personal con una antigüedad mínima de (1) año en el establecimiento que no registre más de siete (7) inasistencias dentro del año inmediato anterior al momento de salir de vacaciones, gozará de siete (7) días de licencia extraordinaria por asiduidad, con goce de haberes, la que será agregada a los días que por vacaciones anuales correspondiere."

ASIGNACIÓN VACACIONAL
Artículo Nº 20: 8,33 horas por mes de jornal de la categoría, más la antigüedad.
Se paga íntegramente con la segunda quincena de cada mes.

SUBSIDIOS CONVENIO F.A.A.T.R.A. - S.M.A.T.A.
Artículo 36º
e) y f) Fallecimiento de cónyuge, hijos y padres, 50 horas de la categoría de Oficial Inspector

g) Fallecimiento de hermanos y padres políticos, 30 horas de la categoría Oficial Inspector.
Personal que utilice idiomas extranjeros, 10 horas del jornal o sueldo de su categoría por mes

Personal con titulo del CONET o equivalente, 10 % del salario que percibe el trabajador por mes

"Viáticos por traslado: Por comida para realizar tareas fuera del establecimiento: hasta 5 (cinco) hs. de la categoría de Oficial Inspector: Fuera del radio de 40 km.: el 30% sobre sus haberes (Artículo 31)"

Artículo 59ª
Coeficiente Zonal (Región Patagónica) adicional del 20% sobre las remuneraciones establecidas en el presente convenio.

MENSUALIZACIÓN DE PERSONAL JORNALIZADO
Artículo 60ª
En los casos en que hubiera que mensualizar personal jornalizado, previa expresa conformidad del mismo, el salario mensual será igual a doscientas (200) horas del jornal horario correspondiente a su categoría laboral. Percibirá además, todos los adicionales que este Convenio establece.

MÁS BENEFICIOS
MÁS VENTAJAS

mitrar

Mutual Integral Talleres Reparación Automotores y Afines de Rosario

MITRAR OFRECE:

Emergencias / Urgencias

Seguros Médicos: - Operaciones de Alta Complejidad
- Internación
- Vida

Préstamos (Ayuda Económica Mutual) = Ventajosos
= Rápido Otorgamiento
= Tasa Conveniente

Ahorro Mutual a Término

Cuentas de Ahorro

Y Si SOS TALLERISTA,
te ofrecemos lo que buscas

- **SCANNER para Diagnósticos Automovilísticos**
- **Autoelevadores**

ACEPTAMOS TU PROPUESTA DE PAGO

Visítenos en Montevideo 1060 o al Tel.: 0341-4218795 o envíanos un mail: mitrar@mitrar.arnetbiz.com.ar
Si no sos Socio acércate o llámanos y te asesoramos

Suspensión SAN MARTÍN

EXPERTOS EN TREN DELANTERO

Necesitás seguridad.
Contás con el experto
en tren delantero.

VIAJÁ TRANQUILO

FRENOS · NEUMÁTICOS · TRIÁNGULO DE SEGURIDAD · AMORTIGUADORES

Rosario:
Uriburu 2213 / 0341 4635000
San Martín 2442 / 0341 4810503
Av. Alberdi 249 / 0341 4376679
Mendoza 5948 / 0341 4589483

Venado Tuerto:
Estrugamou 1833 / 03462 438951

NEXTEL: 152*3054

Centro de Formación Profesional ATRAR

CAPACITACIÓN SEGUNDO SEMESTRE 2012

FECHA DE INICIO SEPTIEMBRE 2012

Cursos Base

Rosario:

- Mecánico de Motos
- Electricidad Automotor
- Inyección Diesel
- Inyección NAFTA

Venado Tuerto:

- Inyección Nafta

Para mayor Información consulte en Secretaría

Perfeccionamiento Profesional

- **Rosario:** Can Bus 04/08/12
- **Casilda:** Can Bus 22/09/12
- **Marcos Juárez:** Can Bus 06/10/12
- **Venado Tuerto:** Can Bus 13/10/12

› Ing. Vicente Celani, CAN BUS Rosario.

› CAN BUS Rosario.

LA CASA DEL
FORD FALCON
Ford
A. Cocaña

REPUESTOS
CHAPERÍA
ACCESORIOS

PARA TODA LA LÍNEA FORD

Paraguay 1513 • Tel. 449-6369
2000 Rosario

TOTAL CHAPA
PARTES DE CARROCERÍAS

TODAS LAS MARCAS Y MODELOS

Mitre 1940 • Tel.: (0341) 482 3029 • Rosario • Santa Fe • Argentina
e-mail: totalchapa@hotmail.com

Centro de Formación Profesional ATRAR

Cursos Dictados

• ZETRONIC

– Lógica de Diagnóstico – 17-08-2012. En esta oportunidad el Sr. Titular de la Empresa, demostró las bondades del equipo y además dio una amplia información sobre Lógica de Diagnóstico Automotriz, aplicable a todos los sistemas.

• NGK – SPARK PLUGS

- Convención Técnica – 29-08-2012. El pasado miércoles 29 de Agosto de 2012, la Empresa NGK ofreció una Charla Técnica sobre Bujía y Cable de Bujía, a un grupo importante de Mecánicos de Rosario.

Al finalizar la misma se procedió al Sorteo, entre los presentes, que habían participado en llenar con tapas de cajitas de Bujías una cuponera, preparada por la Empresa en los últimos meses, de dos viajes a Brasil para visitar la fábrica NGK.

En la oportunidad y en uso de la palabra el Sr. Lupo como Presidente de ATRAR, agradeció al Sr. Fabio Maidana, la predisposición hacia todos los Talleristas a la hora de resolver problemas Técnicos y brindar Información específica.

Luego manifestó la gran preocupación de la Institución, por la falta de repuesta por parte del Estado a nuestro reclamo de Información Técnica y de Equipamiento Original que nos permita Igualdad de Condiciones con los Concesionarios; y la puesta en marcha en el último mes, por parte de algunas Terminales Automotriz de un Sistema de Diagnóstico Digital a la Distancia que agranda más la brecha antes mencionada.

FRENOS GIORDANI
FRENOS - EMBRAGUES
Ventas de Repuestos
Centro: RODRIGUEZ 1246 • Tel. 440-5033
Norte: Bv. RONDEAU 510 • Tel. 455-8835
Sur: SAN MARTIN 4838 • Tel. 462-3744 (REP.)
2000 Rosario

TALLER MOLINA
CAJAS AUTOMATICAS -DIRECCIONES HIDRAULICAS
REPARACIONES
Darragueira 1057 - 2000 Rosario - Argentina
Tel./fax (0341) 4556157 / 4547483
e-mail: jcmolina@city.net.ar | Web site: www.tallermolina.com.ar

Centro de Formación Profesional ATRAR

• GATES Argentina

– Instructores – Información Técnica – 12-07-2012. El pasado 12 de julio de 2012, se llevó a cabo, la Capacitación para Capacitadores, ofrecida de acuerdo a Convenio, por la firma Gates Argentina, de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires.

• Visita Técnica a Válvulas 3 B

– 27/07/2012. El pasado 27 de Julio de 2012, un grupo de asociados invitados por Válvulas 3 B visitó la Fábrica.

Por intermedio de este medio queremos agradecer a los responsables de la firma por todas las atenciones recibidas en esta visita.

• Curso de Formación Docente basada en el enfoque de Competencias Laborales-Módulo Nº 2

– 30-06-2012. Se realizó en APTA - Zona Norte Bs.As., el Encuentro Presencial Módulo Nº 2 del Curso a Distancia Formación Docente basada en el enfoque de Competencias Laborales, en la cual participan docentes de nuestro CFP.

Programa Nacional de Certificación de Competencia "Gratuita"

- Auxiliar Mecánico
- Electricista de Automóvil
- Mecánico Sistemas Frenos Convencionales
- Mecánico Sistemas Convencionales Dirección y Suspensión
- Mecánico de Sistemas Electrónicos de Inyección de Nafta
- Mecánico Motores Nafteros
- Mecánico Motores Diesel

ESTÁ A DISPOSICIÓN DE TODOS LOS TALLERISTAS DE LA REGIÓN.
PARA MAYOR INFORMACIÓN COMUNÍQUESE CON NUESTRA ADMINISTRACIÓN.

Avalados por:

Ministerio de Trabajo, Empleo y Seguridad Social

F.A.A.T.R.A.

SMATA

ASOCIART
ASEGURADORA DE RIESGOS DEL TRABAJO

ASOCIART RC

SUMAMOS TRANQUILIDAD

Le ofrecemos una solución integral a su necesidad de cobertura en materia de Riesgos del Trabajo.
Seguridad para sus trabajadores de la mano de **ASOCIART ART** y protección para su patrimonio a través de **ASOCIART RC**, nuestra compañía especializada en Responsabilidad Civil Empleador.
Esta nueva cobertura protege el patrimonio de su empresa frente a una demanda por su Responsabilidad Civil como Empleador ante un accidente de trabajo o enfermedad profesional.

ASOCIART ART + ASOCIART RC, la mejor alternativa para sumar protección y reducir costos.

Consulte los beneficios especiales para la **Asociación Talleres Reparaciones de Automotores y Afines de Rosario**

Sucursal Rosario: Mendoza 1750/56 Tel.: (0341) 426-7400 • **Centro de Atención Comercial:** Pte. Roca 251 Tel.: (0341) 449-4224
Centro de Atención al Cliente: 0800-888-0095 • informacion@asociart.com.ar • **www.asociart.com.ar**

SAN CRISTOBAL
SEGUROS GENERALES

www.sancristobal.com.ar

SEGURO AUTOMOTOR

Robo / Incendio / Daños por granizo / Daños por rotura de cristales laterales, parabrisas y luneta trasera / Responsabilidad Civil obligatoria

Elevador Tijera desde chasis
3000 kg.encastrado ó sobre piso

Elevador 2 col.4000 kg.
con base, no necesita
amurarse al piso.

Elevador 2 col.4000
con puente arriba
p/servicio pesado

Elevador 4 col.4000 kg.
p/mecánica ó alineación

Compresor alternativo
a correa de 2 hp a 15 hp

Balanceadora rueda
afuera p/autos ó
camiones

Alineadora computarizada
c/transmisión **CCD** 4 cabezales
p/autos ó camiones

Balanceadora carrito
p/autos y camiones

Desarmadora
de ruedas con
brazo auxiliar

luc-man

Teléfono: 0341-4351426/4360977
French 5669(ex 2569) Rosario -Santa Fe
ventas@luc-man.com.ar -servicio@luc-man.com.ar
www.luc-man.com.ar

REPRESENTANTE ZONA LITORAL DE: TELME TEL POWER TECNOMOTOR Argentina S.A.

Nuevo!!

Equipo **Multifunción** -C-301
Limpiador de inyectores-Medidor
de Presión-Compresómetro-
Digital-Inalámbrico-naftero

Batea para limpieza
de inyectores nafteros
por ultrasonido.cap.2 ls

Nuevo!!

Osciloscopio -ADL 7103 de 2 canales simultáneos
Multímetro-Lector de códigos OBD II

Aspirador/recolector
de aceite neumático
c/visor y bandeja

Nuevo!!

Scanner **RASTHER III**
Moderno diseño y tecnología
agilidad-precisión.Display color-
Touch screen-aurtobúsqueda-
osciloscopio dos canales-teclado
Nuevo Soft para PC + rápido
+ práctico.

Nuevo!!

Motor Virtual- Prueba,analiza y simula
todo tipo de sensores y actuadores

Equipo p/carga y
reciclaje de aire
acondicionado

Banco computarizado
p/prueba de inyectores
diesel Common Rail

Nuevo!!

Banco computarizado p/prueba
y limpieza de inyectores nafteros
c/batea por ultrasonido

Higiene y Seguridad en el Trabajo

NUEVAS MEDICIONES DE NIVELES LUMÍNICOS Y DE RUIDO

Por Ing. María Gándara

RESOLUCIÓN 84/2.012: PROTOCOLO PARA MEDICIÓN DE ILUMINACIÓN EN EL AMBIENTE LABORAL

El método de medición es una técnica de evaluación fundamentada en una cuadrícula de puntos de medición que cubre toda la zona analizada. El número de puntos de medición está dado por una fórmula que vincula las dimensiones del local y la altura de colocación de las luminarias. Por ejemplo, si el taller tiene 10 m de ancho, 40 m de largo y las lámparas están a 4 m del piso el "número de puntos de luz" es 16. Los valores de las iluminancias medidas se registran en una cuadrícula y luego de algunos cálculos y comparación con los valores según tipo de actividad dados por la Ley 19.587, se determina si la iluminación se ajusta o no a lo requerido por la legislación.

Los resultados deben volcarse en un protocolo determinado al cual se adjunta el plano del establecimiento. Cabe destacar que si el local presenta una forma irregular (en T o en L), debe realizarse una evaluación en cada sector.

El estudio se lleva a cabo con un aparato denominado Luxómetro que debe tener el certificado de calibración anual correspondiente.

RESOLUCIÓN 85/2.012: PROTOCOLO PARA MEDICIÓN DE NIVELES SONOROS EN EL AMBIENTE LABORAL

La medición deberá realizarse con un instrumento llamado decibelímetro integrador (calibrado mediante certificado) que se coloca en el sector a evaluar al inicio de la jornada laboral y se retira cuando el tiempo muestreado sea representativo de las tareas a medir.

El resultado de la medición se vuelca en un protocolo standarizado, al cual se le adjunta un plano o croquis del establecimiento, comparándolo con los niveles permitidos por la Ley 19.587, efectuando las correcciones en el ambiente de trabajo cuando se excedan aquellos.

Si el establecimiento presenta varios sectores, deberá realizarse el estudio en cada uno de ellos. Esta evaluación debe cumplirse una vez por año.

IMPORTANTE

Los talleres deberán preparar los planos respectivos en los cuales se volcaran los datos de la evaluaciones. Escala 1:100

ARANCELES ADICIONALES

En virtud de las mencionadas nuevas mediciones, solicitadas por la SUPERINTENDENCIA DE RIEGOS DE TRABAJO; nos vemos obligados a efectuar servicios no incluidos en las actuales prestaciones y tarifas usuales de nuestro servicio de Higiene y Seguridad Industrial.

Por tal motivo los mismos serán arancelados y presupuestados al momento del requerimiento de las Aseguradoras de Riesgos de Trabajo para su posterior facturación.

Informe Técnico

FUSIBLERA 408

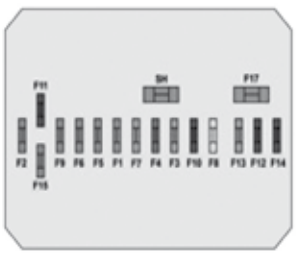
Material extraído Manual del Usuario Peugeot 408 ALLURE

Fusibles en el tablero de abordo

La caja de fusibles está situada en la parte inferior del tablero de abordo (en el lado izquierdo).

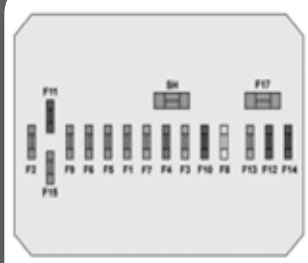
Acceso a los fusibles

- Ver apartado "Acceso al herramental".

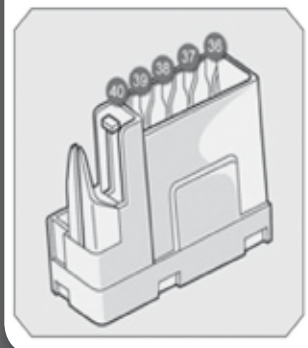


Tablas de los fusibles

Fusible N°	Intensidad	Funciones
F1	-	No utilizado
F2	30 A	Masa bloqueo
F3	5 A	Calculador de airbags y pretensores pirotécnicos
F4	10 A	Contactores pedal de embrague y bifunción freno, retrovisor interior electrocromo, aire acondicionado, sensor ángulo volante y giroscopio ESP, caja de conmutación y de protección, toma de diagnóstico
F5	30 A	Levantavidrios secuenciales delanteros, alimentación retrovisores plegables, techo corredizo
F6	30 A	Levantavidrios secuenciales traseros, caja de servicio remolque
F7	5 A	Luces de techo delanteras y traseras, lectores de mapa, luz de parasol, luz de guantera, luz de baúl
F8	20 A	Autorradio, radioteléfono, pantalla multifunción, mandos bajo el volante, calculador de alarma, sirena de alarma
F9	30 A	Toma de 12 V delantera, encendedor delantero, toma de 12 V trasera
F10	15 A	Calculador de caja de velocidades automática, contactor de freno
F11	15 A	Contactor antirrobo corriente débil, toma de diagnóstico



Fusible N°	Intensidad	Funciones
F12	15 A	Asiento eléctrico del conductor, ayuda al estacionamiento
F13	5 A	Caja de servicio motor, caja de servicio remolque, sensor de lluvia/luminosidad
F14	15 A	Pantalla multifunción, amplificador, kit manos libres, tablero de instrumentos, airbag, aire acondicionado automático, USB Box
F15	30 A	Bloqueo
F17	40 A	Desempañado de la luneta trasera y los retrovisores exteriores
SH	-	Shunt PARQUE



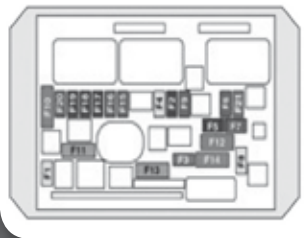
Fusible N°	Intensidad	Funciones
G36	-	No utilizado
G37	5 A	Caja memorización del puesto de conducción, reostato de iluminación, asiento eléctrico del conductor
G38	-	No utilizado
G39	30 A	Alimentación caja de servicio remolque, caja ajuste de los retrovisores exteriores con la marcha atrás
G40	-	No utilizado

Fusibles en el compartimento motor

La caja de fusibles está situada en el compartimento motor cerca de la batería (en el lado izquierdo).

Acceso a los fusibles

- Suelte la tapa.
- Sustituya el fusible (ver apartado correspondiente).
- Después de la intervención, cierre la tapa con cuidado para garantizar la estanqueidad de la caja de fusibles.



Tablas de los fusibles

Fusible N°	Intensidad	Funciones
F1	20 A	Alimentación calculador motor, electroválvulas bomba de inyección
F2	15 A	Bocina
F3	10 A	Lavaparabrisas
F4	20 A	Lavafaros
F5	15 A	Electroválvulas purga cánister
F6	10 A	Sensor velocidad vehículo, calculador ABS/ESP, caja de velocidades automática, faros de xenón, calculador de faros direccionales
F7	10 A	Calculador dirección asistida, detector nivel agua motor
F8	25 A	Mando del arranque
F9	10 A	Toma de diagnóstico
F10	30 A	Accionadores calculador motor (bobinas de encendido, electroválvulas, sondas de oxígeno, inyectores, calentadores, bomba de combustible, termostato pilotado)
F11	40 A	Impulsor de aire acondicionado

Fusible N°	Intensidad	Funciones
F12	30 A	Pequeña/Gran velocidad limpiaparabrisas
F13	40 A	Alimentación caja de servicio inteligente (+ después contacto)
F14	-	No utilizado
F15	10 A	Luces alta derechas
F16	10 A	Luces altas izquierdas
F17	15 A	Luz bajas izquierda
F18	15 A	Luz bajas derecha
F19	15 A	Sondas de oxígeno
F20	10 A	Termostato pilotado, electroválvulas distribución variable
F21	5 A	Alimentación relé grupo motoventilador

Tabla de los maxifusibles

Fusible N°	Intensidad	Funciones
MF1*	50 A	Grupo motoventilador
MF2*	30 A	Bomba ABS/ESP
MF3*	30 A	Electroválvulas ABS/ESP
MF4*	80 A	Caja de servicio inteligente
MF5*	80 A	Caja de servicio inteligente
MF6*	80 A	Caja de fusibles habitáculo
MF7*	-	No utilizado
MF8*	-	No utilizado

* Los maxifusibles son una protección suplementaria de los sistemas eléctricos. Cualquier intervención en este tipo de fusibles debe efectuarse en la Red PEUGEOT.

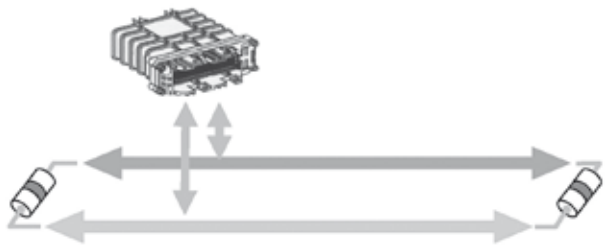
RICARDO ESPARRICA
Pinturería
PPG
Distribuidor Autorizado
ENVIROBASE HIGH PERFORMANCE
DELTRON
Delfleet
Casa central: Dorrego 1769 - V. Constitución - Tel: (03400) 475717
Sucursal Rosario: Bv. Oroño 2865 - Tel: (0341) 4819547
Sucursal San Nicolás: Av. Savio 533 - Tel: (03461) 436767

Informe Técnico

SISTEMA DE TRANSMISIÓN DE DATOS CAN BUS

Material cedido por Ing. Vicente Celani

Sistema de transmisión de datos CAN-BUS



Sistema de datos CAN-BUS

- Los vehículos modernos cuentan con muchos sistemas electrónicos tales como:
  - Sistemas de inyección de combustible y anti contaminación
  - Confort de marcha
  - Seguridad, (ABS, Air Bas, etc)
  - Transmisión Automática
  - Teléfono, sistema GPS, y muchos otros

El intercambio de datos entre centrales de control obliga a diseñar cableados complejos y de muchos componentes.

Para evitar el aumento de cables conductores y los problemas que se derivan, se ha diseñado el sistema CAN-BUS o MULTIPLEXADO.

Que es el sistema CAN-BUS?

- CAN-BUS o MULTIPLEXADO es un sistema de transmisión de datos con las siguientes características:
  - Se interconectan muchas centrales de control mediante solo dos cables.
  - Se realiza una transmisión de datos de muy alta velocidad.
  - Se puede transmitir una gran cantidad de información.
  - Los sistemas en uso de este tipo son:
    - CAN: (Controler Area Network) – diseñado por Bosch
    - VAN: (Vehicle Area Network) – diseñado por PSA y Peugeot
    - SAE J 1850: de fabricantes de USA.

Ventajas del sistema CAN-BUS

- Evita la instalación redundante de sensores
- Aumenta la cantidad de información disponible para diagnóstico
- Disminución muy drástica del volumen del cableado.
- El sistema CAN-BUS esta normalizado a tal grado que pueden intercambiarse datos entre centrales de diferentes fabricantes.

Envíos a domicilio

RodomaR
de Omar H. Graciano

• RETENES • RODAMIENTOS • O´ RINGS • CORREAS • TENSORES
• KITS DE DIRECCION HIDRAULICA • CRAPODINAS • MANGUERAS • CRUCETAS

NSK SKF DBH TIMKEN® SNR

San Martín 2327- 2000 ROSARIO - Santa Fe
Tel/Fax: (0341) 481-8414 / 481-2813 - Radio 182*5881
E-mail: ograciano_1@hotmail.com

Informe Técnico

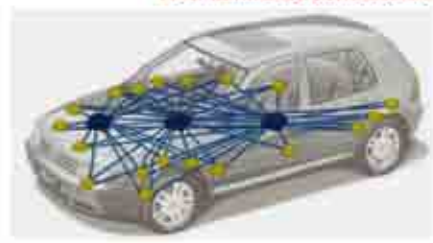
Redes ó Areas CAN-BUS

- Los vehículos dotados con CAN-BUS tienen varias redes ó áreas de este tipo:
  - Red de Tracción: engloba las centrales de motor, caja de cambios, ABS, suspensión, tracción total, etc.
  - Red de confort: Cierre centralizado, eleva cristales, Aire Acondicionado, control de proximidad, etc.
  - Red de telemetría o Display: radio, navegador satelital, volante multifunción, teléfono, mando por voz, etc.

Ventajas del sistema CAN-BUS

Una central conectada

Tres centrales conectadas



Tres centrales con CAN-BUS

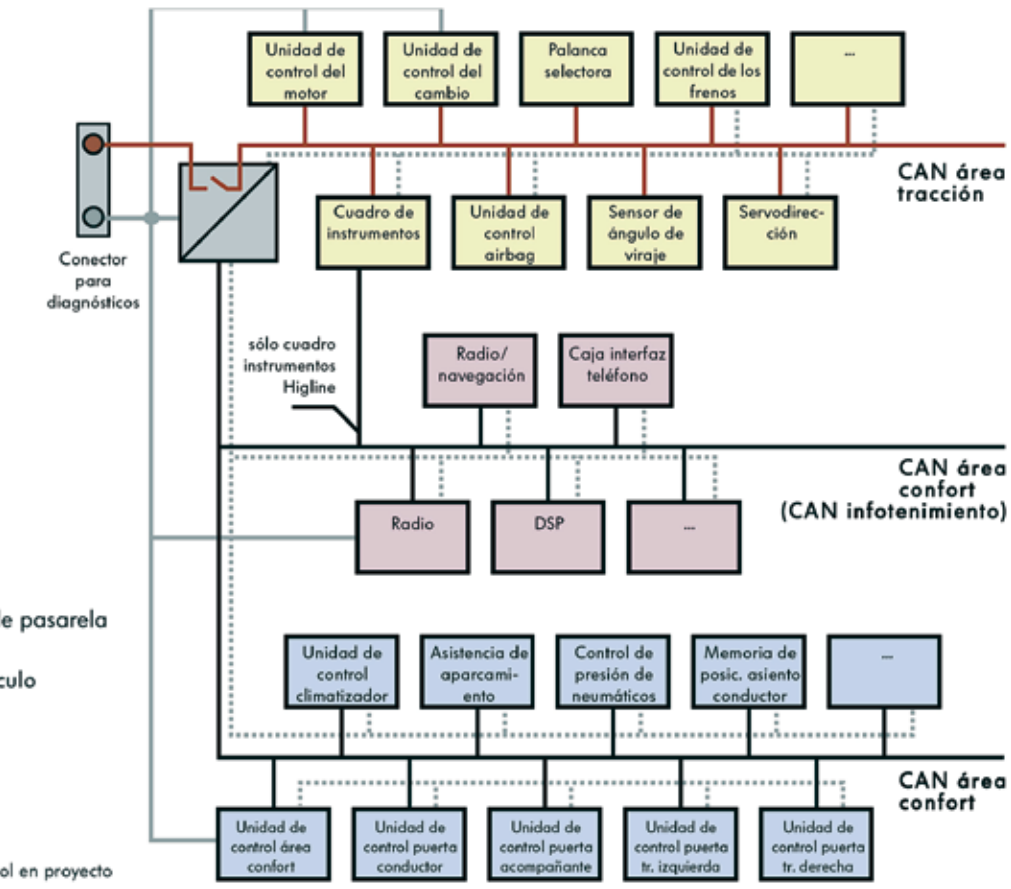
Sistema de datos CAN-BUS

- Cómo funciona el sistema CAN-BUS ?

En un sistema convencional de intercambio de datos hacen falta tantos conductores como parámetros a intercambiar.

Ejemplo: intercambio de datos entre centrales de control de motor y transmisión automática. Hacen falta 5 conductores.

Redes ó Areas CAN-BUS



Repuestos Carlitos de Carlos Moretta

El Gardel... de los Repuestos

¡Tenemos repuestos de todas las marcas y modelos, desde los más antiguos,hasta los más modernos! Camiones, Pick-up, Automóviles, etc.

Carlitos dijo que **"20 años no es nada"**, pero nosotros llevamos **más de 40 años** al servicio del repuesto automotor que avalan nuestra trayectoria, buena atención, honestidad y responsabilidad.

La experiencia no se cobra... ¡Pero vale!

Aceptamos todas las tarjetas
Sábados atendemos todo el día.

San Nicolás 2046/47 - Tel: (0341) 431-8816 y líneas rotativas - Fax: (0341) 431-5378
Rosario 2000 - E-mail: repcarlitos@ciudad.com.ar / repcarlitos@yahoo.com.ar

Informe Técnico

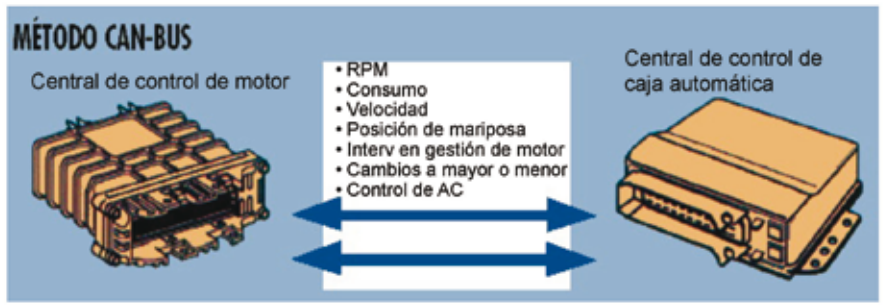
Sistema de datos CAN-BUS Caracteristicas principales

- En el sistema CAN-BUS de datos toda la información viaja por solo dos conductores
- No importa la cantidad de centrales conectadas.
- El sistema opera como una conferencia telefónica entre varios participantes:
  - Todos escuchan a todos y a su vez son escuchados.
  - Cada central “escucha” o recibe toda la información codificada.
  - Cada central solo usa la información que necesita.

Sistema de datos CAN-BUS

- Sistema CAN-BUS de datos

Con este sistema, se pueden intercambiar una gran cantidad de datos con solo dos conductores de tráfico de datos bidireccional. Toda la información viaja por ellos.



Ejemplo de una red CAN-BUS

Interconexión de las unidades de control en el sistema de confort

Unidades de control:

J386 Unidad de control de puerta, lado conductor

J 387 Unidad de control de puerta, lado acompañante

J388 Unidad de control de puerta, trasera izquierda

J389 Unidad de control de puerta, trasera derecha

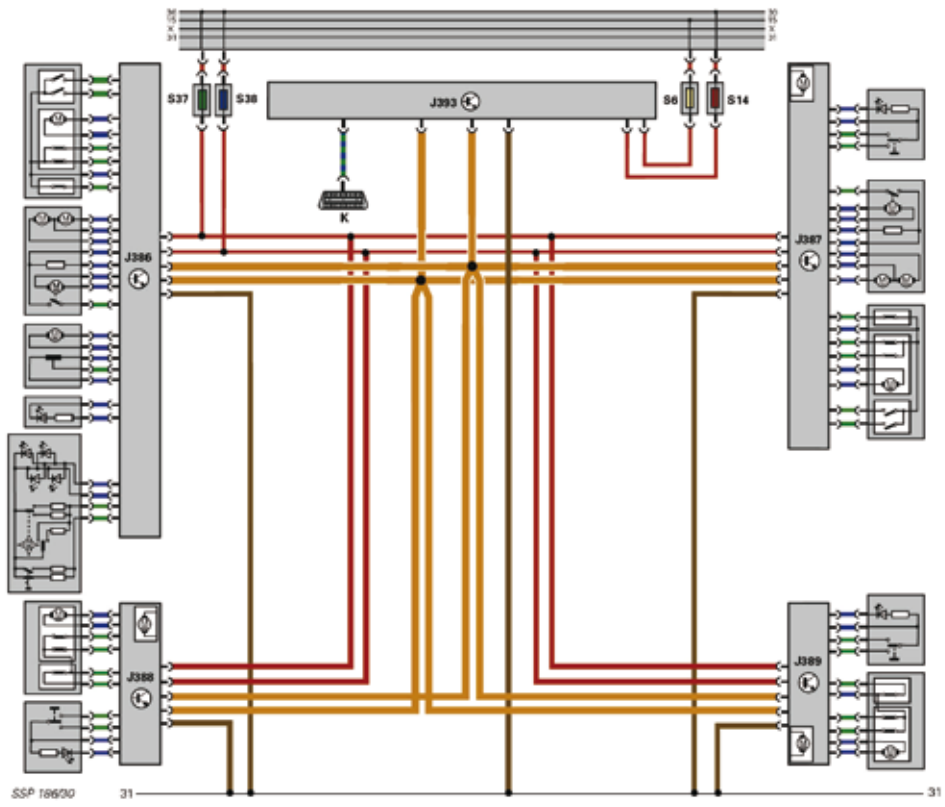
J393 Unidad de control central para sistema de confort

Fusibles

S6 Fusible borne 15 Unidad de control central
S14 Fusible borne 30 Unidad de control central
S37 Fusible borne 30 Elevalunas
S238 Fusible borne 30 Cierre centralizado

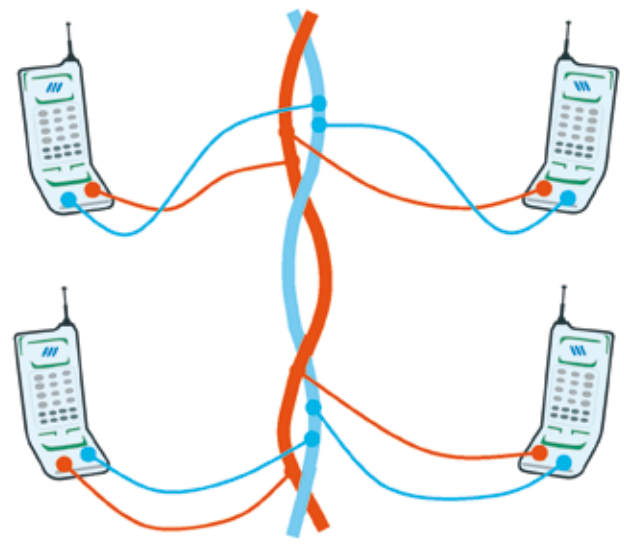
Codificación de colores:

- Señal de entrada
- Señal de salida
- Positivo
- Masa
- Cable del bus de datos High/Low



Sistema Can-Bus de datos

- El sistema opera como una conferencia telefónica entre varios participantes: todos escuchan a todos y a su vez son escuchados.



REPUESTOS TROVANT
REPUESTOS TROVANT SRL
Cajas y Diferenciales
Nacionales e importados
Reparaciones
San Martín 2570 (2000)- Rosario - Tel: 0341 486 0645/ TeleFax: 481 3480
Nextel ID: 170*6167/ 170*6168 - Email: repuestostrovant@arnet.com.ar

CUIDAN TU MOTOR Y LE DAN **ENERGÍA**

TU MEJOR ACEITE + PATRIOT POWER = **LUBRICACIÓN PERFECTA**

LUBRITÉCNICA ATLÁNTICA: 1° de Mayo 1739, Mar del Plata, Tel.: (0223) 4754096, info@lubritecnica.com.ar / Charlone 1144, Bahía Blanca, Tel.: (0291) 4545985, electrolub@arnet.com.ar, www.lubritecnica.com.ar / **RAUL LUIS SEITA S.R.L.:** Bv. Las Heras 902, Córdoba, Tel.: (0351) 4719384, frenos_seita@hotmail.com / **CÓRDOBA:** Tel.: (0351) 155156853, patriotcba@gmail.com / **GALANTE DESARROLLOS ESPECIALES:** Pellegrini 52, Venado Tuerto, Santa Fe, Tel.: (03462) 423988, galante@powervt.com.ar / **DANIEL F. ARIAS:** Las Heras 2570, (1602) Florida, Buenos Aires, Dto. de Ventas: Tel/Fax: (011) 4791-6913, Cel.: (011) 1544790206, danielarias1958@hotmail.es / **RAUL GIMENEZ:** Mitre 510, Fernandez Oro, Río Negro, Tel.: (0299) 155040629 - 4996436, patriotpatagonia@yahoo.com / **COULIS.A.:** Av. Alvarez Jonte 4309, C.A.B.A., Tel.: (011) 45679011 - 45676513, coulisa@fibertel.com.ar / **GRUPO BRABO S.R.L.:** Lope de Vega 1337, Capital Federal, Tel.: (011) 45680298, info@grupobrabo.com / **AUTOPARTES PAZZAGLIA S.H.:** J. F. Moreno 2346, Mendoza, Tel.: (0261) 4301435, pazzaglia@speedy.com.ar / **VILLAGRA MARIA DE LOS ANGELES:** Santa Fe 827, Salta, Tel.: (0387) 4260486 - 156857659, villegaswalter@hotmail.com / **LA PLATA FILTROS:** Calle 5 N° 2076 / 74 y 75, La Plata, Buenos Aires - Tel: (0221) 4238446, laplatafiltros@yahoo.com.ar

Pezzetta Industrial y Manufacturera S.R.L.
AV. URIBURU 2361 - ROSARIO, ARGENTINA
+54 (0341) 4635389/4645815
www.patriotpower-mpc.com
dinopezzetta@patriotpower-mpc.com
0800-888-3466

A.T.R.A.R.

Conmemoración 50 Aniversario

› Izamiento Bandera - Monumento

› Ofrenda Floral - Sala de las Banderas

› Recepción y Salón

› Bienvenida y apertura Salvador Lupo

› Entrega presente Intendenta Dra. Mónica Fein

› Palabras Int. Mónica Fein

› Saludos y presente A.E.R. - E. Soso

› Saludos y presente Deleg. Casilda - E. Torresan

› Saludos y presente FAATRA - J. C. Scandurra y O. Rueda

› Saludos y presente Faros Ediciones - J. Flores

› Saludos y presente MITRAR - R. Pierson

› Saludos y presente Tecnomotor Arg. - H. Vera

› Reconocimiento Francisco Viglione

› Reconocimiento Luis Piacenzi

› Reconocimiento Vicente Di Marco

› Reconocimiento Presidente Salvador Lupo

› Reconocimiento Secretario Mario Arias

› Reconocimiento Gerente Daniel Cabrera

A.T.R.A.R.

› C. Moretta - V. Cardozo - R. Petito - V. Fassi

› Ex Directivos con Directivos

› La intendenta firma Libro de Honor

› Saludos Sec. Gral. SMATA - Marcelo Barros

› Reconocimiento Dr. Quagliato

› Reconocimiento Dr. Arredondo

› Reconocimiento Ctdor. Calani

› Reconocimiento Dr. Ramírez

› Saludos Concejales Miatello y Sciutto

› Reconocimiento José Forlla

› Reconocimiento Norberto Marinelli

› Reconocimiento Ricardo Settecase

› Reconocimiento Carlos Blunda

› Reconocimiento Alfredo Viadana

› Reconocimiento Luis Poggetti

› Reconocimiento Kamel Tedini

› Reconocimiento Edgardo Motta

Higiene y Seguridad en el Trabajo

TALLER MECÁNICO OPERACIONES QUE SE REALIZAN

Material Extraído: Buenas Prácticas Ambientales en Lavaderos de Automotores, Talleres Mecánicos y Lubricentros de la Municipalidad de Rosario.

El sector reparación y mantenimiento de vehículos ejecuta variadas actividades, las más comunes son el reemplazo de los fluidos automotrices (aceite de motor, refrigerante, líquido de transmisión, líquido de freno, etc.), el reemplazo de las piezas irreparables (baterías, correas, silenciador, componentes eléctricos, bomba de agua, etc.), y la reparación de piezas fijas (alternador, bomba de aceite, carburador, etc.).

Dentro de las actividades realizadas por los Talleres se brindan los siguientes Servicios:

- *Cambios de aceites y filtros*
- *Cambios de baterías*
- *Rectificación de motores*
- *Reparaciones y cambios de piezas mecánicas*
- *Reparación de radiadores*
- *Reparación de carrocería (desabolladura y pintura)*
- *Talleres de Inyección Diesel*
- *Servicio de frenos*
- *Reparación de aire acondicionado*
- *Servicio eléctrico*
- *Reparación y cambio de tubos de escape*

Como materias primas o insumos del proceso o servicio se tienen:

- Aceites
- Gasoil
- Desengrasante
- Limpiadores de Carburador, Sistema de Inyección de Combustible
- Aditivos para aceites
- Refrigerantes
- Anticorrosivo
- Repuestos en general

Impactos ambientales

Los impactos ambientales asociados a los Talleres de Reparación de autos se relacionan principalmente con la generación de residuos sólidos y líquidos y en pequeña escala emisiones y ruidos.

a) Residuos Sólidos. Están compuestos principalmente de filtros de aceites usados, trapos, polvo, papeles absorbentes contaminados con aceite o combustibles, lodos de desechos de aceite en los sumideros, lodos de los estanques de limpieza, baterías usadas (ácido y plomo), repuestos usados, neumáticos, desechos metálicos.

b) Residuos Líquidos. Los residuos líquidos están compuestos de desechos de aceites lubricantes, fluidos de transmisión, solventes gastados, soluciones gastados, soluciones de lavado gastadas, refrigerantes usados.

c) Efluentes. Los Talleres Mecánicos pueden volcar a los desagües las aguas de limpieza del piso, y de origen sanitario.

d) Emisiones a la atmósfera. Las emisiones en los Talleres están constituidas por las que pueden emitir los vehículos en reparación al poner el motor en funcionamiento y por los productos aerosoles como los limpiadores de carburador, impermeabilizantes, etc.

e) Ruido. La generación de ruidos en los Talleres Automotrices se produce principalmente en el servicio de desabolladura. En los otros servicios el ruido está constituido por el funcionamiento de los vehículos y el eventual sonido de compresores.

Continúa en próximas ediciones.

DISTRIBUIDORES DE REPUESTOS

TREN DELANTERO

*FRENOS Y EMBRAGUES *MOTOR*

* TODAS LAS MARCAS*

MR

MAUGERI REPUESTOS

FIAT

LINEA COMPLETA

EVA PERON 5873 TEL: (0341) 456-9352/457-6521- FAX: (0341) 457-8848

(2000) ROSARIO- SANTA FE - E-mail: ventas@maugerirepuestos.com.ar

ELEVE SU TALLER A OTRO NIVEL

ALM

Equipamiento para talleres

< ELEVADOR DOS COLUMNAS>

4000 KILOS

DOBLE CILINDRO HIDRÁULICOS

Av. Eva Perón 5875 Rosario Santa Fe 0341-4566777 www.almequipamiento.com.ar, alm@andresmaugeri.com.ar

GRUPO md CREATIVO

Todo seguro

Salud · Vida · Sepelio · Acc. Pers.

Una vida sin sobresaltos incluye la prevención en todos sus aspectos.

Seguros colectivos de salud, vida, sepelio y accidentes personales.

Para empresas, mutuales, colegios profesionales, prepagas e instituciones.

PREVINCA SEGUROS

Seguros de personas

Rosario: Bv. Oroño 1110 · S2000DSY · Telefax (0341) 449 4600 consultas@previnca.com.ar

Córdoba: 9 de Julio 228 · 4º P · X5000EMF · Tel (0351) 444 4499 · 426 3366 consultas_cba@previnca.com.ar

0810 888 0082

www.previncaseguros.com.ar